Penerbitan harian ini diusahakan: Persekutuan "WASPADA" Medan

Alamat Redaksi dan Tatausaha:

P. Pasar P 126 - Medan - Tel. 590

# VASPADA Ketua Umum: MOHD. SAID

Harga etjeran f 0.50 selembar Langg. f 10.— sebln. (ambil sendiri)

Iklan (advertentie) f 1.50 sebaris Sedikitnja 1 × muat 5 baris = f 7.50

# SOAL CEASE-FIRE MENGHALA-NGI REPUBLIK KE JOGJA Barurat setudju R.-R.

# laksanaan A.-R.

Menurut jang kita terima dari S'pura, Dr. A.K.Gani bekas men teri kemakmuran Republik, kini berada didaerah gerilja di Sumate ra dengan mendjawat pangkat Gubernur Militer Daerah Militer Istimewa Sumatera Selatan.

Mengenai persetudjuan R.R. Dr. Gani didalam satu pesanannja menjatakan pendiriannja jg mengingatkan kepada aksi Belanda dimasa lampau terutama ketika tertjapai persetudjuan Linggar djati dan Renville.

Gani berpendapat untuk mendjaga pelaksanaan sekali ini harus terdapat formule jang menentukan bahwa tiap2 pihak menghen tikan tembak menembak dan berdi ri ditempat masing2. Dalam semen tara itu pertikaian politik harus di bereskan tjepat. Sebab kata Gani, kalau politik beres, berarti so al kemiliteran beres. Dalam keadaan sekarang dimana ada dua tentera dari satu negara sukar di tjapai keberesan soa! kemiliteran itu karena pokok pangkalnja ber sangkut dalam soal persengketaan politik melulu.

## Sikap tegas Sultan Jogja TAPI HARUS "STANDFAST" dipudji rakjat

Oleh: Djuruwarta politik "Waspada" di Djakarta

(Kawat exklusif)

Djuruwarta "Waspada" di Djakarta mengawatkan hari ini, bahwa komisi PBBI sendiri belum dapat menerangkan sama se kali apabila pemerintah Republik akan kembali ke Jogja, demikian kesimpulan jang didapat dari pembitjaraan djuruwarta poli tik 'Waspada" dengan djurubitjara komisi PBBI hari ini.

Sementara itu kalangan delegasi Republik sendiri mentjoba? tetap berpegang pada tanggal pertengahan bulan Djuni jang se karang diundurkan pula hingga tanggal 20.

Didapat kesan bahwa delegasi Republik hendak menjembu njikan kesulitan2 jang timbul sekeliling soal cease fire, dan bah wa pemerintah Republik baru bisa ke Jogja djika pasukan2 Belanda telah ditarik keluar.

Hingga sekarang walaupun pe Belanda memberitahu bahwa me ngungsian orang sipil telah sele; reka dipanggil oleh Republik hal sai belum ada gerak gerik pasu kan2 Belanda akan ditarik mun

dur. Semua orang memudji sikap Sultan Jogja jg lebih berani terus terang dari pada delegasi Republik menun djukkan soal2 pintjang sekeli ling perunding

an dewasa ini, terutama kelihatan dalam protes tadjam Sultan dan kedua maklu matnja baru2 ini mengenai soal pertjobaan menjerang njonja Soe karno dengan granat tangan.

Beliau djuga mengandjurkan supaja rakjat berhati2 terhadap propokasi dari pihak jang tidak suka lantjarnja pengembalian

publik ke jogja, dan adanja ke tertiban dalam daerah Republik. jang mentjoba membajangkan bahwa pada masa kembalinja Re publik di Jogja akan timbul ke katjauan jang dibesar2kan pula oleh Radio Batavia.

Tidak sukar menduga pihak mana jang dimaksud Sultan Jog ja. Sementara itu beliau djuga telah mengeluarkan protes atas pengusiran 100 orang Republi kan dari Magelang ke Jogja jg ditipu dan dipaksa keluar kota. Antaranja pada mereka pihak

Aneta dari Djakarta jang me nangkap siaran pemantjar radio Voice of Sumatra" pada hari Se en mengabarkan, bahwa ketera agan jang dikeluarkan oleh Peme rintah Darurat Republik Indone sia berkenaan dengan Persetudju an van Royen-Rum, telah me njatakan setudju dengan sjaratsjarat2 sementara dari persetu djuan jang diikat itu.

Tetapi kepada pasukan2 Re ublik harus diizinkan tetap men luduki tempat2nja jang seka rang dan tentera Belanda harus litarik mundur berangsur2 dari kedudukannja jang sekarang. Pengembalian Republik ke Jog reka dipanggil oleh Republik hal mana tidak benar, hingga banjak jang terlantar mengenai peruma (landjutan ke hal. 4 ladjur 3)

la tidak boleh bersjarat dan ke daulatan Republik atas Djawa, Sumatera, Madura dan sekitar nja harus diakui oleh Belanda.

# Mungkin Minggu ini ketentuannja Presiden kembali sesudah beres

Oleh: Djuruwarta "Waspada" di Jogja

(Kawat exklusif)

Pada hari Selasa kemaren, Sri Sultan menerangkan ke pada 24 orang wartawan, bahwa tanggal 20 Djuni jang akan da tang adalah tanggal tudjuan, dan mungkin minggu ini djuga ada ketentuan jang pasti bila tanggal Republik kembali ke Jogja. Ten tang alat2 dikatakannja bahwa alat2 tersebut dapat lekas dida

ng djaminan keamanan orang ja beres.

Selandjutnja beliau menerangkan, bahwa maksud kepergian be liau ke Bangka ialah untuk memberikan laporan.

Dr. Sukiman dalam keterangan mengatakan bahwa kundjungan ke Atjeh baru2 ini amat menggembirakan. Beliau kagum melihatkan rakjat disana jang se lalu menundjukkan kepatuhannja kepada pemerintah. Setelah Hatta dan lain-lain berpidato, maka lebih djelas semuanja bagi mere-

PNI jang mula2 tak tjotjok, de mikian diterangkan oleh Mr. Ali Sastroamidjojo, sekarang sudah dapat memahamkan persetudjuan tanggal 7 Mai. Sambutan rakjat dilapangan terbang atas Hatta jang terlambat sungguh meriah, pada hal dari lapangan ke Kutaradja 25 km djauhnja dan djalan kurang baik.

Sekarang Atjeh telah mendjadi modern setelah banjak didatang kan barang baru dari luar terlebih-lebih semendjak tanggal 7 Mai. Jeep Republik simpang siur dan obat2 modern pun ada.

Selandjutnja atas pertanjaan kita, kenapa Sjafruddin tidak da tang mendjumpai Hatta dan dimana kedudukan beliau, diterang kan bahwa jang penting ialah hu bungan pemerintah pusat dengan pemerintah Darurat dapat dilaku kan dan hubungan ini berhasil. Dr. Sukiman memudji pendiri-

Atjeh sudah modern an Sultan Siak jang benar2 berse mangat. Mungkin dia akan didja dikan penasihat gobnor. Atjeh dapat didjadikan propinsi, melihat luasnja daerah dan kesatuan ethonologi serta penduduknja.

### Sekitar mosí tidak setudju masuk "federasi Sumatera"

Maukah Sjafruddin berdjumpa dgn federalis Sumatera?

Oleh: Djuruwarta "Waspada" di Medan

Berhubung dengan selentingan jang kita dengar dalam bebera pa hari ini mengenai mosi tidak setudjunja Sumatera Timur turut dalam federasi "Sumatera", jang menjatakan mosi itu akan dita rik, lebih djauh dari salah seorang anggota Dewan, jang me nanda tangani mosi tersebut diperoleh kabar, bahwa mosi terse but menurut jang diketahuinja sedemikian diauh tidak akan dita

Mungkin kata anggota tersebut akan dimadjukan lain mosi lagi, akan tetapi mengenai dimadjukan mosi baru djuga belum diperoleh ketegasan.

# Undangan rasmi kepada BFO

Untuk turut dalam perundingan Djakarta

Menurut siaran radio Djakarta siang ini, KPBBI telah menjerah kan surat undangan rasmi kepada BFO untuk turut ambil bagian da lam perundingan2 pendahuluan di Djakarta.

Surat ini telah disampaikan kepada ketua BFO, Sultan Hamid II dan 5 orang lainnja dari daerah daerah jang bukan Republik. Un dangan tersebut didasarkan dengan tidak melanggar hak2 dan kekuasaan2 dari partai2 jang be runding.

Hari dan waktu perundingan2 akan ditetapkan lebih djauh oleh

### KMB mungkin 1 Augustus

Reuter mendapat kabar dari ka langan rasmi di Den Haag bah wa Konperensi Media Bundar mungkin dimulai pada tanggal 1 Augustus jang akan datang, te tapi kalangan2 itu djuga menam bah bahwa tanggal itu sebagai akibat perkembangan2 di Indone sia bisa djuga dipertjepat 2 atau 3 minggu.

Atas pertanjaan apakah kalau mosi ini diterima, akan tetapi tidak dapat di setudjui oleh wali negara NST maka menurut anggota tersebut mungkin sekali ada anggota2 jang akan menarik diri dari dewan karena pertimbangan pertimbangan prinsip.

Setelah ditanjakan bila Dewan NST akan bersidang, maka dikatakan bahwa akan dinantikan kedatangan djuru bitjara NST T. Damrah dari Djakarta jang akan datang pada achir pekan ini.

Berhubung dengan kabar jang disiarkan oleh harian "Warta Indonesia", jang mengatakan bahwa kaum federalis Sumatera bermaksud akan mendjumpai pemim pin pemerintah Republik Mr. Sjafruddin Prawiranegara, dalam waktu jang singkat untuk membitjarakan antara lainnja kedudukan Atjeh dan Nias terhadap federasi "Sumatera", maka setelah ditanjakan kepada jang lajak mengetahui dipihak sana dikota ini, maka tidak dapat mem peroleh ketegasan tentang berita

Sementara itu ada pendapat, bahwa kalau berita ini benar, ma ka dengan sendirinja federalis Sumatera itu telah mengakui matera, akan tetapi bahwa pembitjaraan jang hendak dilakukan dengan Mr. Sjafruddin Prawirane gara hanja mengenai kedudukan Atjeh dan Sumatera sungguh mengherankan, karena bagi kaum federalis itu sendiri sudah njata pula bahwa Pemerintah Da rurat Republik masih menguasai daerah jang luas di Sumatera. Te ngah dan Sumatera Selatan.

Lagi pula orang menjangsikan apakah pemerintah Darurat akan sudi berhubungan dengan kaum federalis Sumatera setelah sama diketahui bahwa pemerintah Re publik dalam keadaan sekarang tidak ada mempunjai hubungan dengan kaum federal "Sumatera" oleh sebab pertikaian sekarang tjuma mengenai Republik dan Be landa, sedang kaum federal itu antara lain ada jang datang dari daerah Republik ketika sebelum aksi kedua dan menurut persetudjuan R-R akan dikembalikan ke pada Republik.

### Keterangan Sri Sultan tentang granat dirumah bu KARNO

Menurut keterangan Sri Sultan mengenai soal pelemparan granat tangan dihalaman kediaman njonja Soekarno, Sri Sultan terangkan:

Bahwa difihak Belanda dimana orang ingin perlihatkan kepa da dunia ketidak sanggupan pe merintah Republik untuk mem pertahankan keamanan dan keter tiban, djika telah dikembalikan ke Jogja.

Bahwa kedjadian itu dibesar besarkan.

Kabar jang mengatakan bersumber fihak Republik, bahwa granat itu dilemparkan oleh FDR dan bukan oleh PKI menu rut Sri Sultan, fihak resmi Repu blik sama sekali tak tahu dan sampai kini tak ada bukti, bah wa orang Indonesia melempar kannja. Achirnja diterangkan oleh Sri Sultan, bahwa sampai pada waktu pem. Republik di kembalikan, maka tentera Belan da bertanggung djawab atas kea manan penduduk di Jogja, demi kian Aneta.

#### ISRAEL LANGGAR PERSETU DJUAN RHODOS

Untuk kedua kalinja perundingan gentjatan sendjata antara Israel dan Syria diputuskan. Kete rangan pemerintah Syria, ialah Israel langar persetudjuan Rhodos, karena kirimkan dua brigade kesuatu bagian Baitul Mukka dis, sedang menurut perdjandjian hanja boleh dua bataljon demikian Reuter Damascus.

VAN MAARSEVEEN MEN-TERI SEBERANG LAUTAN

Dengan resmi diumumkan, bah wa tak lama lagi dapat diharapkan pengangkutan menteri van Maarseveen mendjadi menteri Da erah Seberang Lautan dan untuk sementara menteri van Schaik me megang kementerian dalam nege ri. Menurut kabar van Maarseveen akan mengundjungi Indone sia untuk mendapatkan gambaran keadaan umum. Tanggal keberangkatannja definitif masih belum dapat dipastikan, demikian Aneta Den Haag.

# Mao bentji pada Rusia Peristiwa Dairen membawa retak

Menurut Reuter dari New York, Drew Pearson. komentator radio Amerika, menerangkan bahwa pemerintah komunis di Tiongkok dan pemerintah dari Sov jet Unie pasti tak bersatu aliran. Mao Tse Tung, menurut Pearson sangat menentang Sovjet Unie, sbg akibat dari sikap Rusia dalam peristiwa Dairen. Menurut perdjandjian empat besar Dairen dibagi antara Rusia dan Tiongkok nasionalis. Pada saat nasionalis mundur dari kota tersebut karena desakan komunis, tentera pendja gaan kota menduduki semua kota dan sungguhpun diminta beberapa kali oleh Mao Tse Tung untuk mengembalikan bagian nasionalis kepada komunis, Moskou tetap

menolak untuk memerintahkan pa sukannja mundur dari bagian kota ini. Sedjak itu Mao Tse Tung pun kaum komunis Tiongkok sangat bentji terhadap Rusia, demi kian Pearson.

# Menteri Schokking tentang bekas militer Bid

### Andjuran supaja nasibnja diperhatikan

"Sebenarnja Nederland telah mendjadikan kesehatan Spoor sebagai taruhan, Selain panglima tentera ia diuga penasehat militer mengenai politik, Beban jang diletakkan dibahu Spoor karena dua djabatan itu sangat besar, tidak ada tempo beristirahat untuk dia. Dengan ala san itu barangkali bisa dipertanggung-djawabkan apabila kedua djabatan itu dipisahkan", demikian di terangkan oleh menteri Schokking waktu perdjamuan buat anggota2 pusat perhubungan soal2 penerangan.

Apakah pemisahan itu akan terdjadi itu soal kabinet. Tapi bagai manapun djuga dalam hal ini be lum diambil keputusan, dan apakah djabatan panglima akan diserahkan kepada seorang Indonesia dan pimpinan departemen perang kepada seorang Belanda atau seba liknja belum djuga diputuskan, de

mikian ANP dari Den Haag. Berbitjara tentang bagian Neder land dalam Uni Barat menteri itu menerangkan bahwa tentera, angka tan laut dan udara memang mempir njai tugas kebangsaan tetapi perlu djuga menjesuaikan diri dalam susu nan persekutuan dengan tiada mele paskan kebangsaan sendiri dan Montgomery melihat kewadjibannja djuga dari sudut itu. Tentera ke Indonesia adalah untuk mendjalankan kewadjiban nasional, Tetapi da lam hubungan masaalah Timur Dja uh banjak orang jang melihat hal itu dalam hubungan internasional. king.

Kaum militer kita demikian Shokking mendjadi manusia dengan pan dangan jang lebih luas dan banjak jang merasa terlalu sempit disini sekarang. Orang2 ini oleh Schokking dinasehatkan supaja pindah ke lain negeri dengan keluarganja selu ruhnja berikut neneknja.

Sementara itu Schokking menjeru kan supaja masjarakat Belanda me nerima bekas militer itu dalam pabe rik2. Mereka telah mendjalankan ke wadjibannja sekarang giliran tanah air untuk menunaikan kewadjiban kepada mereka jang telah banjak memberi pengorbanan, Dalam hubu ngan ini menteri Schokking djuga menundjukkan kewadjiban 40000 da ri 80000 orang jang dipanggil teta pi tidak djadi memasuki dinas jang sebenarnja. Bngi mereka terserah kewadjiban memasuki serap tenaga nasional, demikian menteri Schok-

# Keadaan politik di Sumatera Barat

Oleh: Djuruwarta "Waspada" di Padang

Seperti pernah dikabarkan bahwa usaha? mendjelmakan "ke tentuan" untuk S. Barat oleh "pemimpin2 rakjat" belum terdapat persesuaian. Sekarang antara lain tersebut? nama Jacoeb Jah ja. Nama ini maka tak tersebut2 pada saat jang bela kangan ini ialah karena beliau tak berdjedjak ditanah, dengan lain perkataan asjik sadja naik turun kapal terbang untuk meng hadiri rapat B.F.O. Nampaknja pekerdjaan ini sangat beliau ge

Pada beberapa hari jang liwat bertempat dirumah beliau mulai sendja hari sampai pukul 11 malam telah diadakan "pertukaran fikiran" jang mana dalam langkah pertama ialah "membentuk suatu Badan Perwakilan Sementara" dalam daerah pendudukan tentera Belanda jang terdiri dari segala golongan dan aliran faham. Dasarnja ialah "sesuai dengan persetudjuan V. Royen-

Timbul pertanjaan, apakah sebabnja sekarang Jacoeb Jahja timbul dengan langkah jang te-lah dilangkahkan terlebih dahulu oleh Dt. Perpatih Baringek?

Beberapa pendapat mengata-kan usaha Dt. Perpatih Baringek dahulu memang disetudjui oleh Jacoeb Jahja tetapi tak sanggup menghadapi gelombang arus Re-

Sekarang oleh mereka itu telah didapat djalan baru untuk men

dekati hati rakjat, jaitu dengan dasar "sesuai dengan persetudju an V. Royen-Rum".

Tudjuan gerakan ini ialah "menjumbangkan tenaga dalam pelaksanaan jang djudjur dari setudjuan itu, seberapa bisa diusahakan dalam S. Barat sehingga tertjapai kembali :

a) ketertiban dan ketenteraman, b) kedamaian, c) kesatuan

Status S. Barat barulah bisa di tentukan kalau telah tertjapai segala jang tersebut dalam a, b

dan c. Tafisan "menentukan nasib bagi suku2 bangsa" tetap mentjari pasaran, atau dengan lain perkataan supaja S. Barat tetap dapat turut memperdengarkan suara-

OPTIMIS ATAU PESSIMIS.

Pertanjaan jang ramai dibibir orang waktu ini mengenai pengembalian ke Jogja ialah apakah pengembalian itu betul akan terdjadi, atau tidakkah nanti ada2 sadja rintangannja, sehingga achirnja tidak djadi?

Siapa jang berani memastikan satu djawab jang tepat mengenai dua pertanjaan itu maka ia adalah ahli nudjum jang pintar. Kita katakan demikian, pertama kalau kita menuruti berita dihari? bela kangan ini, dalam mana soal pengembalian itu sudah main undur keundur sadja, maka pertanjaan pertama sukar didjawab. Kedua beberapa hal jang aneh2 seperti dulu diketika pelaksanaan Linggardjati dan Kenville masih diuga terdengar. Hal2 jang aneh ini kalau kita pertjaja bahwa sedjarah senantiasa berulang maka de ngan serta merta menggoda disa nubari kita bahwa setiap hari men dung berarti hudjan akan turun . . .

Berita dari Jogja jang kita mu atkan kemaren mengenai pengu siran kaum Republik dari Magelang ada satu diantara kedjadian aneh, jang tidak disangka2 akan muntjul ditengah2 perasaan2 optimisme. Kini jang disibukkan orang bukan mengungsikan pengungsi dari Federal ke Republik melainkan jang disibukkan orang ialah mengungsikan orang dari Jogja ke daerah Federal. Dan la gi sebetulnja bagi kita belum dje las lagi apa sebabnja orang2 pen tjinta Sukarno-Hatta jang tinggal di Federal itu harus angkat kaki kedaerah Republik, kalau bukan karena mengadakan sematjam pembersihan jang tidak demokratis bahwa dalam satu negara hanja diperkenankan satu tjorak se perti di Sovjet atau di Djerman dahulu.

Kedjadian2 aneh sebagai diatas dengan sendirinja menggojangkan perasaan optimisme, dan kadang2 mendadak terdorong sangka2 buruk jang membuat orang balik lagi mengingati hal? dimasa lampau.

Oleh sebab itulah semendjak semula kita menjambut dengan gembira persetudjuan van Royen Rum itu siang2 telah kita serukan djika betul2 dari fihak Belanda ada keinginan jang sungguh disertai oleh kerelaan untuk menja pu lembaran hitam Belanda sela ma masa lampau, hendaklah pihak Belanda menjingsing lengan badjunja terus menerus menjingkirkan anasir2 reaksioner mereka jang memungkinkan terganggunja pelaksanaan dimaksud.

Semua orang maklum bahwa pada saat ini tanggung djawab berat terpikul dibahu pemerintah Belanda. Tanggung djawab jang kita maksudkan bukan tanggung djawab jang biasa mereka kemu kakan jaitu bahwa "Hindia Belan da" ini didalam kekuasaannja, me lainkan tanggung djawab itu ialah untuk membuktikan bahwa tidak ada lagi udang dibalik batu sekali ini. Tidak ada apa2 jg ter sembunji, melainkan main berterus terang, main sungguh2 untuk membuktikan djandji2 jang sudah begitu lama diutjapkan. Dan sebagai kita telah njatakan, langkah pertama dalam pelaksanaan ini ialah mentjegah sebarang aksi dari kaum reaksioner jang sebetulnja tidak hendak mengerti bagaimana buruk nanti akibatnja kalau antara bangsa Belanda dan bangsa Indonesia tidak dapat ditjapai lagi perdamaian sebenar-

Dr. van Mook dalam sebuah ka rangannja diharian "Het Parool" tanggal 3 Djuni jang baru antara lain ketika membitjarakan kedudukan energi Belanda dan modal nja dimasa depan telah menulis pentingnja pemahaman (begrip) jang harus dipunjai dimasa nanti. Ulasannja ini dapatlah dianggap sebagai satu petundjuk jang harus disiapkan sekarang untuk ma sa datang. Tapi sebegitu banjak lembaran jang sudah ditulisnja perhatiannja rupanja tidak begitu besar untuk menjuruh supaja didalam "begrip' jang diperlukan itu perlu ada satu "begrip" untuk menghapuskan sebab2 jang mentjurigakan bangsa Indonesia pada waktu sekarang. Inilah soal pokok jang masih dianggap ketjil oleh banjak kaum politik Belanda

# WASPADA Dr BEEL contra No. 655 - RABU, 15-6-49 "de Waarheid"

Menurut jang didengar ANP, Dr. L. J. M. Beel berhubung de-ngan sebuah tulisan "Selentingan selentingan tentang Dr. Beel jang dimuat dalam "de Waarheid" tgl 11 Djuni, akan memadjukan sebuah tuntutan pada Opsir Djus-

Dalam tulisan ini antara lain terdapat kalimat2:

"Apakah benar, bahwa jang di namakan golongan Zeister sekitar bekas wali kota Den Haag Visser, dr. Bos dan NSB-er Bon te jang lari, telah mentjoba untuk membusukkan bekas perdana menteri dan bekas Beel ? Apakah Opsir tahu tentang selentingan jang tegas ada mengatakan, bahwa Beel selama perang mempunjai perhubungan persahabatan dan perhubungan rapat dengan Mussert ?

Tahukah Opsir Djustisi, bahwa menurut berita2 itu djuga gambar2 disebarkan dimana Mussert dan Beel sama tergambar dan la gi pula selama perang?"

"Kepada pemerintah Drees kami madjukan beberapa pertanja-

Jang manakah jang benar dari selentingan2 bahwa Beel telah meneruskan pengangkatan Vis ser sebagai wali kota den Haag, karena Beel chawatir dibukakan nanti tentang dirinja? Bagaima na sikap kabinet dalam hal ini? Apakah jang benar dari selentingan bahwa berhentinja Beel sebagai WAM tidak dapat dipisahkan dari masaalah Visser jang telah terbuka itu ? Perhubungan antara desas desus tentang Beel dan soal Visser dalam keadaan sekarang dapat dilihat dengan demikian "de Waarmudah", heid".

Harian komunis ini selandjutnja menulis : "Saja pendjelasan tentang selentingan sekitar Beel adalah jang terutama sekali. Rakjat berhak mengetahui apakah ia bersih atau tidak. Tak ter pikirkan rasanja selentingan2 ti dak dapat dibantah menurut mana tidak akan ada pendjelasan da lam sikap seorang bekas menteri Dalam Negeri, bekas perdana menteri dan Wakil Agung Mahkota di Indonesia berkenaan de ngan Mussert selama pendudu-

#### MOSI GABUNGAN PARTAI2 BURUH DI MAKASAR

Dalam rapat gabungan partai2 buruh di Makasar telah diambil sebuah mosi, dalam mana peme rintah diminta dengan sangat menjediakan sebuah kursi dalam parlemen untuk wakil kaum buruh. Djuga didesak pembatalan "permusjawaratan tripartite" jg. telah dibentuk beberapa waktu ai Indonesia Timur jaitu suatu komisi dalam mana duduk wakil2 pemerintah, kaum madjikan dan kaum buruh jang bertugas mengurus soal2 buruh dan perse lisihan, demikian Aneta.

# AKSI TWAPRO DISESALI NIT

Gapki desak pemerintah untuk mengambil sikap

Oleh: Djuruwarta "Waspada" di Makassar

Berhubung dengan gerakan? separatisme jang pada waktu belakangan ini sangat aktif nampaknja didaerah Minahasa, maka pemuka? GAPKI telah berkumpul dalam rapat tanggal 8 Dju ni jang baru lalu. Rapat tersebut memperbintjangkan tindakan? TWAPRO, jang sebagai diketahui ingin melepaskan daerah Minahasa dari NIT dan beberapa perbuatan lain jang bertentangan dengan undang? negeri, jaitu menulis surat antiaman kanada se ngan undang? negeri, jaitu menulis surat antjaman kepada se orang advocaat Tionghoa. Komite Ketatanegaraan Minahasa djuga bersifat separatistis mendjadi pula pokok persoalan. Oleh karena gerakan2 tersebut bertentangan dengan perdjuangan per satuan seluruh Indonesia, makaGAPKI telah mengambil keputu san mendesak Pemerintah NIT untuk mengambil sikap jang te pat terhadap gerakan separatisme itu dan mengandjurkan kepa da segenap partai2 politik untuk menentangnja.

### PBRKEBUNAN TJIKASUNG. KA DIBAKAR

Pada hari Sabtu malam suatu gerombolan kaum pengatjau telah membakar rumah pengeringan karet dari perkebunan Tji kasungka jg terletak didjalanan Bogor — Djasinga. Dengan segera suatu pasukan tentera kera djaan pergi ketempat itu. Setelah diadakan tembak menembak jang tidak terlalu lama, maka ge rombolan itu melarikan dirinja. Rumah pengeringan itu, dimana terdapat 5 ton karet jang berharga kl. f 5.000.— terbakar sa ma sekali.

Perkebunan Tjikasungka dalam bulan jg lalu telah dibuka pula, demikian radio Djakarta.

Paris: Menteri keuangan dan luar negeri Birma minggu depan akan berangkat ke London ditemani oleh duta besar Inggeris di Ranggun (AFP).

gai berikut:

nesia.

1. Dalam masa jang agak singkat

maka kedaulatan atas negeri2 ini

akan diserahkan oleh Pemerintah

Belanda kepada Pemerintah Ke-

bangsaan jang pertama dari Indo-

2. Berhubung dengan penjerahan

kedaulatan ini, pemerintah jang

baru itu, melihat sifat dan susun

annja berbeda dengan jang digan

tikan, akan mempunjai korps pe-

Terhadap gerakan2 di Minaha sa itu pemerintah Indonesia Timur, lepas dari pertjampuran in sidentel, telah mengambil tinda kan jang seperlunja. Dalam sebuah siaran resmi Pemerintah NIT menjatakan penjesalannja terhadap tindakan2 perkumpulan tersebut jang sangat bertentangan dengan pendirian utusan2 Minahasa sewaktu Muktamar di Malino dan Den Pasar. Selandjut nja dalam siaran resmi itu dikata kan, bahwa oleh sebab adanja pe gawai2 tinggi pemerintah jang tu rut dalam gerakan2 itu maka Pe merintah tidak dapat membenarkan tuntutan2 mereka. Kepada setiap orang djuga pegawai2 diluaskan untuk bebas memilih haluan politik jang dikehendakinja, akan tetapi tidak dapat diluluskan kepada pegawai2 turut aktif dalam suatu gerakan jang terang terang melangar wudjud pendirian Negara walaupun atas djalan jang sjah.

Kabarnja, beberapa pegawai jang tidak mau melepaskan kedu dukan mereka dalam gerakan2 se paratisme itu telah dipetjat dari djabatannja.

Surat lengkap "de Blijver" kepada WAM

Mengenai penerimaan pegawai2baru

kan seputjuk surat kepada Wakil Agung Mahkota mengenai pe

partai tsbt tuan Ch. R. le Cotey dan sekretarisnja jang kedua tu an L C J H Baumgarten. Angta telah mengawatkan perihal su rat "de Blijver" ini setjara ringkas sebagaimana dimuat kemarin

dalam harian ini, jang mana bunjinja sepenuhnja adalah seba

kum jang baru.

sedemikian rupa.

3. Banjak djika tidak begitu, ma

ka kebanjakan ketua dines dan

urusan pegawai jang sekarang ma

sih terikat dengan djiwa kolonial,

sehingga hampir tak bisa melepas

kan dirinja, djadinja mereka dida

lam dan utk Indonesia jg baru ti-

dak pada tempatnja utk bertindak

4. Oleh sebab itu tidak dapat di

anggap tepat, bahwa pada masa

ini baikpun disini (umpamanja me

nerima pegawai adjunct immigra-

si) ataupun dinegeri Belanda (um

pamanja menerima pegawai PT

T) ketua2 jg dimaksud itu masih

Dalam hal' jg penghabisan ini

kami bertanja apakah dinegeri ini

tidak bisa diperoleh pegawai jang

5. Pengurus partai kami meminta

supaja Paduka Tuan akan mem-

pertimbangkan dengan seksama

tindakan2 sebagai ini, oleh karena

tampaknja bukan tidak mungkin

pihak2 berwadjib jang baru nanti

dari Indonesia dengan mengingat

korps pegawai jang lama dari Hin

dia Belanda diambil over nanti,

tidak mempunjai lagi kemungkin

an2 praktis untuk membentuk

satu korps federal sendiri jang ba

ru berhubnug dengan perlunja di

kurangi berbagai perbelandjaan

menerima pegawai baru.

tjukup ahli.

nerimaan pegawai baru, surat mana ditanda tang

Indo Partij "de Blijver" tanggal 11 Djuni jl telah mengirim-

### Kapasan2 s.s.k. India tentang soal Indonesia

Surat2 kabar India masih menundjukkan perhatian ke pada masaalah Indonesia meskipun Rum-Van Royen Statement sudah disiarkan.

Misalnja harian "Kanpur Tele graph", (20 Mai) menulis dengan kepala "Imperialisme jang tak kundjung mati" bahwa ia merasa sedikit sekali harapan Indonesia bebas dari belenggu bangsa asing. Katanja telah berulang2 dilihatnja Belanda melakukan agressi meskipun tadinja Belanda membe ri djaminan2 jang manis dan setiap kali opini internasional meng hantam Belanda maka iapun me ngandjurkan berunding lagi, jang setiap kali pula diutjapkan selanat oleh negeri2 besar. Menurut pendapat harian Telegraph itu mperialisme akan berkepandjang an di Indonesia. Sebagian besar dari daerah2 akan tinggal ditangan imperialis Belanda dan tju ma beberapa bidang tanah jang terpentjil dengan penduduknja jo sedikit berada ditangan Republik Oleh karena itu, katanja, meskipun sudah ada diutjapkan djami nan memerdekakan Indonesia, na mun imperialisme di Asia tidak bi sa hapus, dan sebagai menutup rentjananja redaksi Telegraph menjerukan kepada Pemerintah India supaja mengambil garis ig kuat buat beraksi.

Bombay Free Press Journal (27 Mai) membentangkan pikirannja bahwa PBB tidak begitu berhasil dalam usahanja menjele saikan pertikaian2 didalam mana diasa2 baiknja diminta. Chusus di Indonesia golongan "onverzoenlijken'' Belanda lebih dari sekali tidak mengindahkan instruksi2 da ri PBB, kata harian tersebut. Se landjutnja harian itu mengatakan kalau Belanda sekarang betul2 djudjur didalam apa jang diperkan dari pada memidjak2 bangsa

Ambala Tribune (29 Mai) se tjara ringkas menulis tentang pe ngembalian Pemerintah Republik ke Jogjakarta.

Bombay March (25 Mai) me nganggap perkara Indonesia di PBB. adalah sebagai batu-udjian kemana mata seluruh Asia tidak lekang memandang. Katanja kolo nialisme di Indonesia merupakan satu sendjata jang dahsjat jang bi sa diajunkan kaum Merah. Sesu dah memaparkan perdjuangan Re publik Indonesia lalu ke mendjelang bulan Desember, maka harian itu menguraikan bahwa menu rut Perdjandjian Linggardjati, rakjat Indonesia akan mendjadi bangsa jang memerintah sendiri mulai 1 Djanuari 1949. Bila wak tu buat mengoper sudah dekat ma ka Belanda melantjarkan "aksi po lisi" ke-2 pada 19 Desember 1948. buat memperlama waktu. Harian itu menutup rentjananja dengan mengatakan bahwa Belanda masih mau memerintah diatas 70 diu ta orang Indonesia, supaja sukatan hidup bangsa Belanda djangan turun.

# buat mereka sekarang, maka patut djuga bangsa Belanda dipudji, karena dengan berkompromi dengan tjita2 bangsa Indonesia hasilnja akan lebih menguntung-

## LIEN VIET tiga tahun Tekadnja diperbaharui

Dari Vietnam, "Antara" mendapat kabar terlambat, bahwa Front Nasional Vietnam (Lien Viet) tangal 27 Mai jang lalu te lah merajakan ulang tahunnja jang ketiga. Lien Viet dibangun kan setelah proklamasi kemerdekaan Vietnam tahun 1945 bulan Agustus dan didalamnja tergabung semua partai2 dan organi sasi jang berdjoang melawan Perantjis mempertahankan prokla masi kemerdekaan, diantaranja Viet Minh League (jang anggo ta2nja terdiri dari Marxist Cultural Group, Partai Demokrasi, dan Assosiasi Pembelaan Nasional), Partai Sosialis Vietnam Partai Nasional Vietnam, Organisasi Buruh Vietnam, Persatuan Budaja Vietnam, Gerakan Pemuda Vietnam, Persatuan Nasional Setuden Vietnam, Persatuan Nasional Wanita Vietnam, dan seba gainja.

Lien Viet bisa membanggakan | djoangan kemerdekaan jang semerupakan tulang punggung per-

11.000.000 anggota diseluruh Viet karang. Sembojan perdjoangan nam, dan organisasi inilah jang ialah: kemerdekaan — persatuan, demokrasi dan kemakmuran.



Kini manusia biasa sudah dapat saingan pula. Seorang prope sor di Manchester sudah mendapat sebuah otak dari mesin, jang dapat menulis sair2.

Kalau demikian, begitu siap otak sebuah, itu waktu djuga ia sudah djadi terpeladjar. Djadi pu djangga atau penjair. Wuppil Pasaran penjair tulen djadi ter

antjam, kalau begitu. Si Djoblos ada satu usul. Lebih baik itu otak disuruh djadi ganti

Nomor satu suruh pilih: Siapa tukang djusta. Stalin atau Tru-

Setidak2nja menolong djuga.

#### **PENGAWASAN**

Menurut kabar, beberapa djurupengawas (Belanda?) akan da tang ke Medan untuk mengawasi harga barang jang sudah ditetapkan oleh departemen Kemakmuran, supaja tidak ada jang main kaju, lagi.

Si Djoblos sedikit sangsi. Apa barangkali itu barang2 tidak nanti pandai berkaki, hilang sendiri da ri toko?

Ini sekedar bertanja sadja. Se bab kalau mungkin begini, lebih baik disamping djurupengawas ada disediakan pula djurupesauk, jang bisa stel tangannja buat tarikkan dimana barang2 itu bersem bunji .....

#### SUARA.

Sidang B.F.O. kabarnja diun-

Satu kawan tanja bagaimana soal Malik Abbas. Apa balik, apa

Si Djoblos kurang tau. Maklum ia bukan golongan itu. Perhatian kurang.

Tjuma kabar2nja mereka kurang suara. Biasanja kalau begini tjari tjap Matjan. Kalau disapu di leher, bisa mendenting lagi ..... Si Kisut.

### Rantjangan Pakat Islam

Pangeran wal: Irak Emir Abdullah hari Senen telah tiba di ibu kota Iran dimana djuga diha rapkan kedatangan Radja Abdul lah dari Sjarqil Ardan, Kalangan2 politik di Teheran mengata kan bahwa pembitjaraan sedang berlangsung dengan maksud membentuk "Pakat Islam" jang melingkungi Turki, Iran Irak, Sjarqil Ardan, Afghanistan dan Pakistan. Tetapi disamping itu diperingaatkan bahwa Pakat Sa adabad dari tahun 1936 antara Iran, Irak, Afghanistan dan Tur ki masih berlaku demikian AFP dari Teheran.

#### SEKITAR PEMINDAHAN DJENAZAH BELANDA DARI JOGJA.

Seperti telah dikabarkan orang telah mulai memindahkan 75 die nazah tentera Belanda jang telah dikuburkan di Jogja ke Sema rang. Selain dari pada ini djuga delapan djenazah agen polisi jg telah tewas di Jogja akan diang kut ke Semarang.

Pada hari Senin jang lalu keam pat djenazah jang pertama telah dipindahkan dan mulai hari Sela sa maka tiap2 hari akan diangkut delapan djenazah. Setibanja di Semarang segera akan dikubur kan lagi. Penguburan ini tidak akan dilakukan dengan upatjara apa2.

Djika semua djenazah2 ini su dah dipindahkan maka orang bermaksud mengadakan upatja-

Baru baru ini telah dimulai mengadakan persiapan untuk me njatukan sama sekali organisasi Viet Minh League dengan Lien Viet ini, dan pada hari ulang tahun ketiga, maka Panitia Sentral Lien Viet mengeluarkan seruan umum kepada seluruh anggota2

Untuk menentang kembalinja Bao Dai

Terus berdjoang sekeras-ke rasnja dengan memakai sega la tenaga jang ada untuk me lantjarkan serangan pemba lasan

Mentjiptakan persatuan front Viet Minh - Lien Viet.

#### gawai jang harus dapat mengerti dan dapat merasa djiwa tata hu-A.S. pesimistis tentang ekonomi di Timur Djauh

rika telah mengeluarkan sebuah perslah jang pesimistis mengenai keadaan ekonomi di Timur Dja uh. Perslah tersebut telah disusun oleh kantor urusan perdagangan internasional dari departemen ter sebut, dan terutama menundjukkan kepada "keadaan jang ka tjau" di Timur Djauh dan berlang sungnja perang saudara dan per

jang sedikit djudjur seperti dr. van Mook itu.

Pendek kata djangan djauh2 memandang dulu sebelum selapis soal pokok ini diperhatikan baik baik dan bintik2 keburukannja di singkirkan.

Karena kurangnja perhatian me reka terhadap masaalah tersebut mendjadilah soal Indonesia berpandjang2, dan dari situ pula tum buhnja peristiwa2 jang menerbitkan salah mengerti masing2. Sehingga walaupun sekarang sudah tertjapai satu persetudjuan jang nampaknja sudah merupakan kon sesi dari pihak Belanda, namun disebabkan terus terdjadinja peris tiwa jang anèh2 itu membuat se tiap pelaksanaan tertegun2 senan

Inilah pula jang menjebabkan silih berganti muntjul perasaan optimis dan pessimis, gembira dan sangsi, serupa sebagai orang sakit jang kadang2 panas dan kadang2 dingin. Tjamkanlah!

M.S.

Departemen perdagangan Ame | selisihan politik setelah perang dunia kedua selesai. Berlawanan dgn negeri2 Eropah Barat delni k'an perslah tersebut, negeri2 di Timur Djauh dalam masa jang pendek tidak akan dapat mentja paj tingkatan penghasilan dalam pertanian dan industri sebagai sebelum perang, demikian AFP Washington.

#### NAMAI WARTAWAN AME RIKA JG AKAN KE IN DONESIA

Rombongan wartawan Ameria jang akan berangkat ke Dja karta pada tanggal 16 Djuni, ka ta Aneta, terdiri dari: William Newton (Scripps Howard News paper Alliance), Charles Gratke (Christian Science Monitor). Bertram Hulen (New York Times) mrs. Dorothy Brandon (New York Herald Tribune). Vincent Mahoney (San Francis co Chronicle . North American Newspaper Alliance), James Branyan (Houston Post), Nathan Barrows (Chicago Daily News syndicate), Knickbocker (setasiun radio W.O.R), John Werkley (Times Magazine), miss Elsie Dick (Mutual Broad nasting System), William R. Mathhews (Arizona Star) Tom Falro (Businessweek Graw Hill publication), S. Burton Heath (Newspaper Enterprise A. S.), Fred Colving (Denver Post), George Loorad (Portland Ore-

### Surat Kiriman

KALAU DJUDJUR SERAH KAN SADJA SOAL STATUS TAPANULI KEPADA WA KIL RAKJAT SEDJATI!

Panitia Status "Daerah Istime wa Tapanuli" telah diakui rasmi oleh Belanda mendjadi "Dewan Perwakilan Rakjat Sementara jaitu setelah 4 hari lebih dahulu tertjapai persetudjuan van Royen

Dalam satu konperensi pers Dr. Koets menerangkan bahwa pengakuan tersebut adalah sesuai dengan fatsal 4 persetudjuan van R-R, kemudian Prof. Romme dalam Tweede Kamer dinegeri Belanda "mengguit" pula, katanja rakjat Tapanuli memang hen dak memisahkan diri dari Republik.

Kemudian dibeberapa tempat jg dikuasai oleh Tentera Belanda di Tapanuli atas nama Panitia di adakan aksi di Padangsidempuan, Sibolga, Tarutung, Balige, untuk memadjukan Resolusi; agar Tapa nuli terpisah dari Republik mendjadi Daerah Istimewa, sekalipun rapat2 itu sebenarnja paling banjak dikundjungi oleh kira2 500 orang, itupun hanja kebanjakan terdiri dari Pegawai2 jang telah menjeberang.

Sebaliknja tuan Nawi Harahap pengandjur Front Kaum Republi kein di Sibolga berani mendjamin bahwa Rakjat Tapanuli 80 procent tidak mau memisahkan diri dari Republik sebagai mana dalam tjabutan suratnja jang dipaparkan dalam Waspada tanggal 6-6-'49.

Pengandjur2 kaum Republikein di Taratung seperti Patuan Nati gor, Dr. H. Sinaga, Dr. Hulman, Gr. M. Simandjuntak, Tombang Hutapea, Demang Renatus Huta barat, St. Sumurung, M. H. Ma nullang d.s.b., dengan terang2an mulai bergerak menentang usaha usaha Panitia jang mau memisah kan Tapanuli dari Republik.

Djuga dalam rapat umum di Balige A. N. Siahaan dan Batara Sangty pun adalah menentang aksi memisahkan Tapanuli dari Republik, selama keamanan belum terdjamin dan selama persetudjuan van Royen-Rum masih

diakui. Diluar prinsipnja kaum Republikein, bagi sebagian besar rakjat Tapanuli jang insjaf akan ar ti Democratie adalah merasa diri nja diperbuat oleh beberapa orang anggota Panitia Status Ta panuli, seperti kuda beban, ..untuk kamu zonder kamu". (Disini kita "retour afzender" utjapan Eliab Siagian dalam muktamar Sumatera ke I di Medan).

Mula2 Panitia mengakui dirinja hanja hendak mempeladjari Status Tapanuli. Kemudian Panitia Selatan, Sibolga dan Utara pergi ke Sibolga hanja sekedar utusan menghadiri rapat.

Panitia Status seluruh Tapanuli di bentuk di Sibolga, mengakui dirinja hanja Panitia Status belaka, diwaktu mana diangkat Mr. Abbas sebagai ketua rapat sadja.

Tahu2 dengan tiba2 mereka da pat beslit mendjadi anggota Dewan Perwakilan Rakjat Semen tara di Tapanuli.

Taktik ini bukan sadja dirasa tidak enak oleh kaum Republikein, tetapi djuga dikalangan Federalisten sendiri, sedang S u ara. Tapanuli surat kabar federal di Tapanuli menuduh, bah wa anggota Panitia memang belum Representatief me wakili Tapanuli,

Teristimewa buat Tapanuli Uta ra sebagai negeri Kristen so al ini sungguh "berat" sekali memi kirkan kedudukannja sbg golongan minoriteit di Indonesia.

Andai kata seburuk2 pinta Tapanuli hendak berlepas dari bagian Republik, penduduk Tapanuli Utara masih lebih suka memi

1. Negara Sumatera Utara langsung ke-N.I.S. 2. Daerah Istimewa Tapanuli langsung ke-N.I.S.

Dan sekali2 tidak hendak ber gabung ke federasi Sumatera dan dari situ ke N.I.S. sebab hal ini adalah menimbulkan kechawatiran utk minoriteit Kristen dibelakang hari.

Oleh sebab itulah kebanjakan Intellectuelen di Tapanuli h a t i h a t i sekali menjeberang. Mere ka bersikap menunggu hendak mendengar dulu suara2 wakil Rak jat jang tulen jang telah dipilih oleh rakjat setjara Demokra-

# "Kamus kata2 sulit" dan kekurangannja

S EDJAK perang dunia kedua banjak soal2 baru. Baik jang mengenai soal tehnik, maupun jang mengenai ilmu pada umumnja. Kebudajaan tam bah dengan anasir2 baru. Bahasa makin kaja.

Buku2 dlm bahasa asing (Inggeris-Amerika) banjak mengandung kata2 baru, jg belum terdapat dalam ka-

Bahasa Indonesia sendiri tumbuh dengan tjerdasnja Vitahun2 belakangan. Melihat ketjerdasan bahasa kita jang demikian pesatnja ini. sangat boleh djadi tiap tahun haruslah diperbarui kamus Indonesia, kalau hendak mengimbangi ketjepatan kilat itu.

Kata2 Indonesia baru tidak gampang didjumlah ketambahannja, baik kata2 ba ru itu berasal dari bahasa asing, maupun kata kuno jg muntjul sebagai kata baru dengan pengartian modern pula, ataupun kata baru jg terdiadi dari kata madje muk.

**B**ARU2 ini saja terima dari re daksi harian Waspada sebu ah "Kamus Kata2 Sulit Bahasa Indonesia" jg disusun oleh Madong Lubis, guru bahasa Indonesia. Nama penu lis itu diwaktu achir banjak disebut disurat kabar. Saja batja verslag pidatonja jang mengenai ke budajaan ataupun bahasa. Saja ba tja resensi dari bukunja jang lain Keindah n Bahasa ndonesia'

Sebelum membitjarakan Kamus -nja, lebih dulu hendak saja kata kan bahwa saudara2 Medan umumnja giat sekali mengeluarkan buku2. Jang berupa tjerita.

Jang berupa kursus2 bahasa asing. Jang mengenai soal2 agama, gerakan kebangsaan, biografi orang2 besar kita, dan lain lain. Kegiatan ini lebih dari pada lain2 kota.

Writing spirit dan printing spirit tjukup dipunjai. Mungkin kesempatan ini diperkuat oleh beradanja orang di Medan. Diadi alat? dan modal ada dan berani

wat udara latihan didekat

Allahabad jg sampai me-

ngorbankan seorang pemu-

da Indonesia. Lebih djauh

tentang soal diatas sebagai

untuk memperingatinja, ki-

ta muatkan selengkapnja tu

lisan Allahabad Leader sbb:

ADA 26 Mai dua orang, se

orang diantara djuruterbang ka-

det bangsa Indonesia, telah tewas

pada djam 6.25 pagi, sewaktu pe

sawat udara dari Hind Provincial

Flying Club terhempas kebumi di

Rawatpur kira2 8 mil dari Alla-

habad, lalu didjilat api dan terba

kar. Pesawat itu sedang dalam

Dua orang jang mendjadi kor-

ban tragedi itu, ialah Shri J.H.

Hardless, Guru Bantu dari Club

itu di Allahabad, seorang orang

Anglo-Indian (liplap) dan Shri

Suraiya Hadi, seorang orang In

donesia jang mendjadi murid ka

tis dizaman Republik, jang pada

waktu ini masih kebanjakan mene

ruskan perdjuangannja dihutan-

Penutup, kalau sungguh2 tidak

ada udang dibalik batu, maka utk

menentukan status Tapanuli tidak

usah rewel, dan tidak usah pula

menimbulkan perpetjahan dikala-

ngan putera Tapanuli sendiri, se

rahkan sadja (sesudah terdjadi

a Anggota2 Dewan Negeri selu

b Anggota Dewan Perwakilan

Rakjat sedjati, bukan bo-

n e k a, karena mereka itu 100%

terpilih mendjadi wakil menurut

Seorang penduduk Balige.

Sebab dua2nja adalah wakil

gentjatan sadja) kepada:

ruh Tapanuli atau kepada

Rakjat Tapanuli jang lama.

kemauan Rakjat.

Kabarnja pesawat itu berangkat

terbang latihan.

det djuruterbang.

rimba raja.

Oleh: Soen =

mengeluarkan uang untuk penerbitan rakjat.

Tapi sebaliknja, kalau masjara kat belum suka pada batjaan, chazanatu'lkitab ta'kan dibandjiri pembeli dan pembatja.

Melihat, bahwa Kamus tsb su dah mengalami tjetakan jang ketiga, tidaklah meleset dugaan saja. Dalam membitjarakan Kamus ini, perlu diadakan pembagian atjara.

Soal tehnik, system, kelengkap annja, ketjermatan paham kata2nja, koreksi.

Tehnik dan system ALAU dilihat diluarnja, maka A segeralah orang ketarik oleh bentuk buku itu. Gambar sampulnja peta bumi Indonesia jang dilingkungi oleh tjahaja jang samar2, tapi menudju kearah terang. Diatas peta ada garis perbatasan jang memisah kan lingkungan "sendja" itu dengan daerah jang terang benderang. Tjahaja memantjar kuat. Mungkin oleh penulisnja dimaksudkan untuk melukiskan djuga kesulitan ba hasa Indonesia dalam masa peralihan, misalnja mengenai arti jang dalam beberapa kata kedapatan ke raguan, Memang zaman peralihan selalu menundjukkan sifat2 demiki

### "Ja" dan "tidak" bisa serupa

an. Belum ada ketentuan jang pasti

Pemimpin wanita dari Radio Leipzig, (daerah pendudukan Rusia di Djerman) Ingrid Boetcher telah dipetjat karena ia sesudah siaran propaganda buat pemilihan Djerman Timur (dima na pendengar2 diandjurkan supaja mengeluarkan suara ja) memutar plat gramofoon dengan lagu foxtrot jang bernama "Ja und Nein das kann dasselbe sein"d (Ja dan Tidak bisa berarti seru pa), demikian AFP dari

bang Indonesia di India Belum beberapa lama dari padang-terbang Bamrauli pa berselang pernah kita siarwaktu subuh buat membekan setjara ringkas peristiri latihan terbang kira2 sedjam wa korban ketjelakaan pesa kepada pemuda indonesia itu.

Berlin.

Peristiwa ketjelakaan pener

Sewaktu pesawat itu tidak balik ke pangkalannja sesudah 2½ djam, maka ditjarilah dengan pe sawat terbang lain. Diketahuilah bahwa pesawat jang malang itu sudah terhempas di Rawatpur.

Menurut keterangan, pesawat tu sedang dikemudikan oleh Shri Hadı waktu ketjelakaan terdjadi, dan Shri Hardless duduk disam pingnja. Ketjuali beberapa bagian dari sajap dan ekor pesawat itu hampir hangus seluruhnja.

Mait orang2 jang malang itu di serahkan kepada keluarga dan so bat2 mereka pada djam 4.30 sore. Kadet Indonesia itu sudah me rampungkan latihannja, tjuma me nunggu menerima sertifikat (idja zah); Hari kemalangan itulah penghabisan ia dilatih. Belum diketahui apa sebab pesawat itu ter hempas, istimewa karena pada pa gi itu tjuatja adalah bagus.

JENAZAH dari Shri Surai ya Hadi dikebumikan pada djam 8 pagi esok-harinja. Usung annja dihampari dengan bendera kebangsaan India dan Indonesia. Karangan2 bunga diletakkan oleh Radja Sahib dari Bhadri, atas na ma Flying Club dan oleh Hakim Tinggi Shri B. Malik, presiden da ri panitia pekerdja ditempat itu dar. Club tersebut. Pengkebumian dilakukan menurut upatjara Is lam, dan Dr. Soedarsono, wakil Republik Indonesia di New Delhi datang mendjenguk, dan turut menjelenggarakan penguburan itu bersama-sama lain2 pemuda Indonesia jang djuga turut berla tih terbang, disertai oleh teman2 mereka warga India dan pembe sar2 urung.

Peristiwa jang memilukan ini kedjadian pada hari dekat penutup peladjaran, karena latihan? itu akan disudahi pada 30 Mai.

dan tegas! Djuga ada kesulitan jg mengenai tjara menulisnja kata2, apakah seharusnja tetap sebagai kata aslinja (kata asing), ataukah disesuaikan dengan kefasihan lidah megutjapkannja. Umpamanja ada orang menulis "positip; epakuasi; ekonomi" disamping ada jang suka memakai "positif, evakuasi, economi," dll.

Antaranja mungkin keadaan jg demikian inilah jang hendak dilukiskan oleh peta bumi tsb. Djadi itupun sudah memberikan kesan, betapa sulit pekerdjaan ahli bahasa Indonesia umumnja untuk memupuk, memperkaja, dan menjempurnakan bahasa jang tumbuh, djusteru ketumbuhan itu berlaku sehabis pe robahan besar dunia, djusteru masih berlakunja revolusi dinegeri ki ta sendiri. Lagi pula kemadjuan di Sumatera lain dengan di Djawa dll. Tapi penjusunnja jakin, bahwa ke sulitan itu dikemudian hari akan dapat diatasi, manakala standaard bahasa sudah tertjapai. Tentang ini nanti tergantung kepada ahli bahasa jang lambat atau tjepat akan melangsungkan kongres bahasa un tuk mengatur segala seluk beluk bahasa.

Tentang system jg dipakai Madong Lubis, tidak segera dapat dikatakan kalau tidak membalik2 halaman2nja satu persatu. Memang kesulitan menjusun kamus lain sifatnja dari menjusun karangan biasa. Disini harus disertai kesabaran dan ketelitian luar biasa.

Umumnja memang soal system bekerdja pada bangsa Indonesia, djauh dari memuaskan. Sebagai or ganisasi partai atau perusahaan belum berapa tinggi, begitu pula nampak pada tjaranja penjusun kamus. Kurang teratur.

Tjontonja: "Abdiad" ditulis sebelum kata "abdi," sedangkan dalam alfabet (abdjad) huruf i lebih dulu dari pa da huruf j. Jang sematjam ini da pat dilihat pula pada perturutan kata "dicte" (mestinja harus ditu lis "dictee") dan "dictator". Ada lagi "progressief" lebih dulu dari pada "professor" dan kata "pusu" lebih dulu dari pada kata "puspa".

Ihi kurang systematis. Tjaranja mpur aduk. Tapi saja mesti ingat kata pengantar dari Penerbit "Pus taka Andalas" jang mengatakan de nikian:

"Alat penjusun serba kurang. Noschatnja ditulis dengan pensil, kertasnja kertas ubi, tidak nemakai kopi. Didalam pengung. sian: Disamping itu beliau terpak sa pula menulis naskah2 jang lain:"

Apa hendak dikata, kalau sudah begitu. Djadi terbajang, bagaimana sibuknja penjusun kamus itu dengan alat2 jang sederhana; sedang hatipun tidak tenteram. Achirnja pekerdjaan kurang tjermat dilakukan. Dikatakan pula, bahwa tjetakan jang derdahulu dari kamus itu memakai edjaan "oe", ke mudian diganti dengan "u". Ini sadja menambah kesulitan: Dengan sendirinja letak kata2 harus dirom bak sama sekali. Setelah ingat akan ini semua, maka saja mengerti. apa sebab misalnja kata "pusu" ditaruh lebis atas dari pada "puspa", ketika "poesoe" ditulis dengan "oe", sudah terang, bahwa "poesOE" lebih dulu dari poesPA"

Selandjutnja umum dipakai kebia saan, bahwa singkatan kata2 ditaruh paling dulu dari pada lain per kataan, Misalnja singkatan "I P I - PBI - PMI - SDAP" dil. ditaruh ditengah2 kata2 lain, Kenapa penjusun berbuat demikian, kurang dapat dipahamkan.

> Encyclopaedie atau kamus "Asing — Indonesia"?

AGAK ragu untuk mengatakan, apakah nama buku itu Encyclopaedie ataukah Kamus. Perbedaan Encyclopaedie dengan Kamus ialah bahwa Encyclopaedie tidak akan me negangkan kata "djalan — makan - bilamana" dsb. Tapi Kamus mes ti menerangan kata2 tsb.

Sebaliknja Kamus tidak mentjan umkan kata2 seperti "I E V — Pa. djadjaran - L. N, Palar - Renville - Hatta" dll. (Sukarno dan Sjahrir tidak dimasukkan.)

Kalau melihat tjara demikian ini, maka sukar untuk dikatakan bahwa buku Madong Lubis sesungguhnja Kamus, Pun agak berat untuk dika takan Encyclopaedie, Terlalu berat nama itu bagi buku jang seketjil

Ataukah mau dinamakan Encyclopaedisch Woordenboek? Kalau hendak dinamakan begitu, persiap-

an harus lebih teliti dan lebih lama lagi. Untuk menghindarkan diri da ri kekurang lengkapan keterangan2 jang diberikan didalamnja. Bahwa keterangan2 kata2 didalam Kamus tsb banjak jang hafal2an dari ingatan belaka, dapatlah ditundjukkan de ngan beberapa perbandingan.

Kamus itu menerangkan tentang Nobelprijs sampai dengan 8 baris. Dalam pada itu perkataan P B I — S B) Sumatranen Bond — P N I (Party Nasional Indonesia) — S D A P — dll. tjuma dengan satu baris kurang.

Dan kurang konsekwennja penju sun dalam menerangkan P B I (Per satuan Bangsa Indonsija sebelum 1942), P N I (Party Nasional Indo nesia), hanja tjukup dengan apa jang saja kutip itu, tidak seimbang dengan apa jang ia terangkan ten tang "Poros". Diantaranja masih didjelaskan: "Dalam perang dunia kedua Inggeris, Amerika, Sovjet, dli dinamai Sekutu, sedang Djerman, Italia disebut negeri2 Poros." (Lupa tidak ditambahkan Djepang sekali).

Kalau penjusun menerangkan "Nobelprijs dan Poros" sampai dengan beberapa baris, sangat pin tjang rasanja jang mengenai kehidu pan bangsa sendiri, kurang mendapat perhatian. Dapatkah saja kata kan, bahwa pengetahuan jang mengenai kehidupan bangsa sendiri, agak kurang? Kalau misalnja hen dak mendjelaskan P B I, banangkali belum terlalu pandjang, kalau dise but: didirikan tahun 1927 dibawah marhum Dr. Sutomo, 1935 dilebur dengan Budi Utomo mendjadi Parindra Partai Indonesia Raya).

P N I djuga dapat ditambah sedi kit. Persatuan Nasional Indonesia tahun 1927, dirobah djadi Partai Na sional Indonesia dibawah Ir. Sukarno. Tahun 1931 petjah djadi Partai Indonesia dan Golongan Mer deka (ini kemudian mendjelma Pen didikan Nasional Indonesia dibawah Hatta\_Sjahrir.)

S D A P bisa didjelaskan Partai Buruh Belanda, sampai 1940 dan setelah perang, berobah Partij v.d. Arbeid.

(landjutan ke halaman 4)

IKLAN

### Perguruan Muhammadijah

Mulai menerima murid th pengadjaran 1949 — 1950 untuk :

1. S.R.U. I - VI2. S.M.P. I - II

3. S. DINIJAH I-V. sore Chusus Agama. Diterima anak2

Kl. 3 dari S.R.U. tiap2 hari di Dj. Kambodja No: 3 dari djam 7 sampai 1.

PENGURUS

#### TJAN TJAU KEE

TUKANG SEPATU

Cantonstraat 47 MEDAN

Selamanja sedia dan djuga terima tempahan, segala ru pa sepatu Tuan2, Njonja2 dan Anak2.

Kulitnja sekarang dipakai jang paling BAIK. Harga PANTAS, MEMUASKAN. tentu

DJUGA SPESIAL SEDIA SEPATU BOLA dan SE-PATU KEBON jang dikerdjakan tukang2 spesial.



1 Lot B.I.F. Batavia f 12,50 1 Lot N.I.T. Makassar f 11,50 Porto tiap2 lot f 0,50

M

R

A



BUAT KURSUS BOEKHOUDING DAN TYP SABAN WAKTU MENERIMA MURID BARU

# DJUAL MURAH

### Pendiualan untuk umum TERUTAMA BUAT HARI RAYA (IDULFITRI)

BATIK (TJAP BUNGA) PEKALONGAN MULAI TGL 10 SAMPAI 20 JUNI 1949

DAPAT DIBELI TIDAK PAKAI KUPON DE-NGAN HARGA2 seperti berikut :

BATIK (PAGI SORE) PEKALONGAN f 30,50

KESAWAN No: 45 - MEDAN TELF: 1804

N.B. Bisa diterima pesanan dari luar kota,

DJUALMURAH

Masih menerima murid baru untuk Kursus Bermesin Tulis

Perguruan JUSRA Martobaweg 32 Kampung Melajo Pematang Siantar

### "Tamus kala-kala sulit" dan kekurangannja

(landjutan dari halaman 3)

S B (Sumatranen Bond) ada, tapi M (Indonesia Muda) tidak ada, ada hal I M adalah leburan S B dan sin2 himpuran pemuda Indonesia di tahun 1930 jang bersumpah tanah air satu, bahasa satu dan bangsa sa

Sematjam itulah, kata misalnja kita hendak menjusun Encyclopae-

Seterusnja tentang kata "burdjuis" diterangkan "kaum bangsawan, hartawan". Kalau ditindjau da ri sudut kemasjarakatan, sudah ten tu tidak benar, kabau burdjuis diartikan "bangsawan".

Kesimpulan dari pada kesalahan2 jang terdapat diatas ialah, bahwa penjusun kurang memperhatikan ar ti sosial\_ekonomis dari kata tsb.

Masih ada tjonto-tjonto lagi. Lebih baik saja beralih kepada atjara lain.

Kalau dilihat banjak kata2 asing didalamnja dengan edjaan2 jang as li, (Belanda, Perantjis, Inggeris, dll), maka orang gampang mendapat kesan, bahwa Kamus tsb adalah kurang tepat dinamakan "Kamus Kata2 Sulit Indonesia". Sangat mi rip dinamakan "Kamus Belanda — Indonesia" dengan "Inggeris - In donesia" dsl. Ditjampur djadi satu, hingga merupakan suatu pertjampur an jang sekena2nja. Djadi Kamus nja merupakan "Kamus Sulit".

Kalau ditjantumkan kata2 asing jang ditulis dengan aslinja, maka penjusun tidak mentjantumkan per kataan "jourmalist" dengan aslinja. Dia menulis "djurnalis", sedang ka ta "journaal" ditjantumkan didalamnja. Malahan "wartawan" jang sudah lazim dalam pergaulan, belum nampak. Tapi "headline" ada dimuntnja.

Begitulah selandjutnja ada ter dapat kepintjangan2 jang menjebab kan orang bertanja: "Mengapa bebe rapa kata ini dimuat, sedang lain nja jang dihanapkannja akan di djumpai disitu, sia2 orang mentja.

> Salah tjetak dan mengartikannja

ALAU mengingat permulaan katanja, bahwa Kamus ini ditulis dalam keadaan jang serba sempit dan sulit, mestilah agak undur sa ja menindjaunja lebih djauh, Tapi untuk kepentingan pekerdjaan jang akan datang dan untuk kepentingan penjusun sendiri serta mereka jang akan mempergunakan Kamus itu, mestilah dengan segala kedjudjuran keku rangan2 dikemukakan. Djusteru Ka muslah jang mestinja dihindarkan dari salah tjetak, lebih2 dihindarkan dari tjara kurang tahu menuliskan sesuatu perkataan, Sepertinja "interview" tidak dilupakan menaruh huruf "u" hingga ditulis "intervieuw" jang malahan salah.

Dihalaman 198 ada kata "samar" dengan keten ngannja "lihat persedeniem" jang dimaksud tentunja "pseudoniem" (nama samaran).

Orang jang belum pernah dengar perkataan itu untuk mentjarinja sampai halaman2 buku letjet, tentu ta'kan didjumpainja, Padahul harus diingat, bahwa Kamus itu djusteru untuk orang jang belum pernah ta hu atau dengar kata2 sulit, dan memberikan pertolongan besar kepada mereka jasg ingin tahu apa artinja jang tepat menurut kamus.

Migulnja orang sudah pernah de ngar kata 'milik" dan samar2 dju ga paham akan artinja. Tapi sete lah dilihat dalam Kamus, terdapat lah disitu "milik berarti hak kepu njaan". Kata "hak" disini kebanja kan, tjukup dengan "kepunjaan". Ada lagi. Kata "pok". Diterang. kan, bahwa asalnja dari Djawa. Pok ialah asli "Betawi" (Djakanta.) jg berarti kakak perempuan. "Wilis" (Diawa) ialah hidjau, bukan "hitam kebiru\_biruan". Lalat wilis ialah lalat hidjau. Seindjutnja "manditulis "bersenda gurau de ngan gadis". Saja kira ini agak ku dang tepat. Sebab mandjau mempu njai arti kebudajaan jang terdapat dal'm adat putera2 di Sumatera Se Pemuda bertjakap2 dengan dalam sjair berupa soal dja wab, seolah2 satu sama lainnja hen dak "kalah mengalahkan". Perkata an 'namun' pun harus sedikit di perhatikan, Diartikan oleh penulis dengan "kalau". Arti jang lazim ia lah mirip dengan bahasa Belanda "en toch". Barangkali penjusun igak mentjampurkannja dengan per kataan Djawa "lamun" jang berarti

Apa pula jang diartikan "buana" oleh penjusun? Ditempatkan "bowono" jang berarti "bumi". Kita li

# Serba-serbi dari Singapûra

Oleh: Djuruwarta "Waspada" di Singapura

Pemuntjak Thomas Cup ditjoba

TAS andjuran banjak orang a pada hari Minggu 5 Djuni telah diudji kepiawaian pemenang2 badminton Thomas Cup, jang telah kembali dari Eropah. dengan pemain2 badminton jang pandai di Malaya.

Pemenang2 jang sudah menda pat nama baik dikalangan olah raga badminton dinegeri Inggeris, Denemark dan Sweden, dan jang sudah mudjur membawa pu lang ke Malaya satu piala besar bernama Thomas Cup, menundjukkan kepada penduduk Singa pura chususnja, dan Malaya umumnja bahwa pilihan jang di tarohkan kepada mereka sudah pada tempatnja, karena diantara pemain single seorangpun tidak ada jang dapat dikalahkan, teta pi dibagian double ada sepasang jang tidak bisa mempertahankan gelarannja.

Pemain single nomor satu Ooi Teck Hock dengan mudah me ngalahkan S. A. Durai, seorang pemain jang pernah memegang gelaran kampion badminton Se-India tahun 1948. Kesudahan da ri pertandingan ini 15-10,

15-6. Pemain single nomor dua Wong Peng Soon tidak begitu mudah mengalahkan Ismail bin Marjam, kampion Johore. Kesudahannja 15-10, 15-11.

Pemain single nomor tiga Law Teck Hock, seorang jang perma inannja tidak tetap, terpaksa me ngeluarkan banjak tenaga buat mendjatuhkan Cheong Hock Le ong jaitu 9-15, 15-10, 15-3.

Pasangan double Ooi Teck Hock dan Teoh Seng Khoon menundjukkan jang mereka benar2 kampion dunia dengan me ngalahkan pasangan Penang Chee Choon Keng dan Chee Choon Wah, sepasang pemain jang betul2 tangguh di Malaya. 15-6, 15-6.

Pasangan double Chan Kon Leong dan Yeoh Teck Chye tidak dapat mempertahankan na ma harumnja karena dapat ditun dukkan pasangan Perak Tan Jin Eong dan Teh Gin Sooi. Pasang an Perak ini lebih tjepat dari pe menang2 Thomas Cup, walaupun dalam kepiawaian 2 pasang itu seimbang benar. Kesudahannja ialah 10-15, 13-15.

hit dalam nama "Hamengku Buwo. no" (Memangku bumi) dari Sultan

Memang ketelitian menjusun ka mus tidak beda dengan ketjermatan redaksi surat kabar menjusun angka2 loterij. Kalau ada orang jg mengira bahwa angkanja tjotjok de ngan jang ditulis dikoran, sedang itu salah tjetak serta mengenai angka jang beshr. • mungkin bisa membikin orang linglung dihari ke mudiannja, Menjusun angka2 statistik djuga sama beratnja.

Salah tjetak dalam sesuatu karı ngan madjallah atau harian atau bu ku masih dapat ditjari logikanja da am kalimat2, atau ada kemungkin an bahwa perkataan jang salah tje tak itu dapat didjumpai lagi dilain2 halamın jang benar tjetaknja. Ta pi lain halnja dengan kamus. Seka li sabih huruf sadja, melését sama sekali pengartiannja.

Kesimpulan

DISAMPING saja mesti menghor mat sedalam2nja akan keuletan, ke giatan, kesanggupan penjusunnja, haruslah tidak bisa disembunjikan kekurangan2 jang memang ada, Jg diatas itu adalah sebagian jang sa bitjarakan. Systémnja harus di-

obah. Atau membuat kamus "Asing \_ Indonesia" 'atau "Indonesia \_\_ Indonesia". Dalam hal ini istilah? baru dalam masjarakat revolusi se habis perang dunia patut diperhati kan, walaupun perlu dimasukkan djuga kata2 asing jang telah lazim dılam pergaulan sehari2, tapi supa ja ditulis menurut ketjakapan lidah Indonesia mengutjapkan. Boleh dibubuhkan kata asli asingnja, Dan sebetulnja orang menjusun kamus tidak bisa dikekang oleh waktu. Per lu perlahın2, teliti. Djusteru dalam kita menghadapi banjak istilah? ba ru, para ahlinja harus menuntun mereka jang terbelakang itu dengan pekardjaan jang benar dan teratur.

Agar mereka tidak terdjerumus. Kalau pertimbangan Kamus ini saja tulis begini pandjang, tidak hin karena saja benar2 menaruh perhatian atas usaha bangsa sendi ri, berarti penghargaan jang sebe

Ong Poh Lim dan Lim Kee Fong jang turut djuga melawat ke Eropah, tidak turut dalam pe rebutan Thomas Cup. Mereka ambil kesempatan pergi ke Eirland dari mana mereka memba-

wa pulang gelaran kampion bad minton double Eire. Pasangan ini djuga mengalahkan lawannja F. A. L. Gonzaga dan Kong Kon Min dari Selangor dengan 15-8, 15-11.

Penonton jang mempersaksikan pertandingan2 itu di stadion Happy World berdjumlah 11.000 orang dan membawa hasil kotor \$ 13.000, satu djumlah jang ba njak bisa menolong buat menutup belandja pemain2 itu di Ero pah dan buat mendirikan stadion badminton di Singapura ini.

Kedatangan pemenang2 Tho mas Cup pada 30 Mai dielu-elu kan banjak orang dan mereka di arak, serta dengan Thomas Cup itu, diatas mobil melalui kota di dalam hudjan lebat dan disambut oleh Wakil Gubernor di Vic toria Memorial Hall.

SOAL CEASE FIRE MENG HALANGI REP. KE JOGJA (landjutan dari hal. 1 ladjur 3)

Seperti telah dikabarkan dian tata mereka terdapat Ir. Sakso no, menteri muda pertanian dan persediaan makanan dalam kabi Sjahrir, Mr. Tjokro Adisu marto dan Mr. Sudibjo. Mereka hanja diberi tempo dua hari un tuk meninggalkan Magelang de ngan truck jang disediakan Be landa. Kalangan politik di Djaka ta berharap agar delegasi Repu blik akan sungguh2 protes keras dan djangan selamanja berkata perundingan berdjalan baik se dang kenjataan sebaliknja.

Mengenai pengembalian Repu blik ke Jogja didapat pula ketera ngan bahwa Belanda menolak menerima "Standfast" dan minta supaja perintah cease fire untuk daerah Jogja dihubungkan dan cease fire buat seluruh daerah Republik jang diduduki oleh Be landa. Meskipun bagaimana di katakan, teranglah bahwa sodi cease fire jang masih mena han2 lantjarnja penggembalian Republik ke Jogja, demikian dju ruwarta kita.

PESINDO SUMATERA DIBE LAKANG HATTA.

Harian "Keng Po" memperoleh kabar, bahwa Pesindo Sumatera menjetudjui beleid Hatta. De ngan demikian maka sikap Pesin do Sumatera berlainan dengan Dewan Pusatnja di Djawa jang baru2 ini menjatakan tidak setu dju dengn persetudjuan van Ro yen-Roem.

Selandjutnja didapat kabar, bahwa penduduk Atjeh telah me ngumpulkan uang guna membeli sebuah pesawat Dakota lagi un tuk pemerintah Republik,

BUBUK KOPI TJAP GADJAH Bubuk kopi tjap Gadjah, se djak beberapa tahun jang lalu te lah dapat memegang record dari kwaliteitnja, sehingga sangat populer dipasaran.

Oleh fabriek bubuk kopi terse but, telah didapat satu kepastian dari Pemerintah, bubuk kopi tjap Gadjah sudah diregister. Lebih djauh perhatikan nja dalam s. kabar ini.

PASAR MEDAN

Keadann pasaran beras tetap. Har ga tepung kandji dan minjak makan mulai naik, sebab tidak ada masuk dari Djawa dan Makassar. Dikabarkan, bahwa kapal "Kall

anget" pada tanggal 13\_6 jl telah masuk di Belawan. Banjak membe wa katjang idjo, katjang manah dan kopi. Berhubung dengan itu harga katjang idjo dipasaran kian turun, Dibawah ini harga2 etjeran mena ut pasaran tadi pagi jang ditjatet. redai "Serba Guna" 🎽 Pusat Pasar: Beras Indon/Ranggun 1 kilo f 1,50 Beras pulut . 1 kilo 1,66 Tepung kandii 1 kilo Minjak makan 1 botol 1.10 Hari ini harga mas 24 krt 1 gram f 27,50 Nilai wang

1,- Straits (wang kertas ketjil) = f 4.601,- Straits (wang kertas Ringgit USA

Rupiah USA

"Perfietakan Indonesia" Medan Isinja diluar tanggungan Pentjitak

# Vishinsky linggalkan sidang 4 Besar

Pada hari Selasa Menteri Luar Sovjet Andrei Vyshinsky dan seluruh delegasi Sovjet meninggalkan konperensi setelah sedjam la manja sesudah dimulai pertemuan dengan Menteri2 Luar Barat. Belum ada keterangan tentang

kedjadian ini. Menteri2 Luar Barat masih tinggal di Astana. Para djuruwar ta tidak dibolehkan ke dlm balai rong dan tidak diberi kesempatan buat menanja Vyshinsky atau anggota2 delegasi. Tjuma ada dua kemungkinan, ataupun Vyshinsky meninggalkan konperensi atau sidang rahasia itu lekas sekali siapnja dan Menteri2 Barat tingal dibelakang buat berembuk sesama mereka tentang djawaban Vyshinsky kepada usul2 mereka, udjar "UP" dari Paris.

Empatpuluh menit sesudah be-

BUKU2 BALAI PUSTAKA

"Nasionalisme", sebuah buku tebal 156 halaman, ditjetak dgn ra pi, kumpulan isi pedato Rabindra nath Tagore, penjair India jang sudah mentjapai kemasihuran se

Tagore telah mengupas "nasio nalisme" menurut pandangannja sendiri jang bebas lepas dari aliran2 politik, seperti jang diperkenalkan oleh penjalinnja tuan Tatang Sastrawiria dalam kata pengantar jang sampai memakan 21

halaman. Pedato2 Tagore ini jang telah dikumpul dari pedato2 nja di Dje pang, Amerika dan Eropah membuat orang dengan mudah mengambil perbandingan bagaimana India berpikir tentang dirinja sen diri dan bagaimana pula banding an alam politik itu dengan alam politik di Djepang, Amerika dan Eropah, suatu perkenalan jang be sar harganja bagi tiap2 orang jg membatja buku ini, sehingga untuk mempunjai buku itu dengan wang jang tjuma f 4,40 adalah murah sekali.

Tuan Tatang Sastrawiria telah berdjasa besar menjalin dan memberi kata pengantar buku ini. Selain kata2nja teratur tapi,hemat mudah dimengerti dan dipahamkan pun bahasa Indonesia jang dipakainja lemak dan tinggi

Abu Nawas", 89 halaman terdiri dari 20 tjerita2 pendek tentang tukang lawak dizaman Chalifah Harunarrasjid itu.

Bagi mereka jang ingin melapang2kan otak (ontspanning) dan sudah lama tidak pernah ter bahak2, buku ini disamping membatja berita2 perundingan, baik djuga dipunjai.

Dikumpul oleh N.St.Iskandar. Sudah tjetakan kedelapan.

"Peri Bahasa", 367 halaman terdiri dari 2700 lebih peribahasa. baru dan lama, memakai aturan abdjat dari A sampai Z. Dikumpulkan oleh K.St.Pamuntjak, N.St Iskandar, A.Dt.Madjoindo, bapak bapak Balai Pustaka jang sudah tidak asing lagi namanja.

Tjetakan ketiga dengan edjaan

Dengan membatja "Peri Bahahasa" ini, orang akan memperkaja dirinja didalam menjelami lubuk djiwa bangsa Indonesia, dan baha sanja.

"Kuntji Tani", perihal memberi makan hewan, oleh D.A.Lubis, berguna bagi petani jang memelihara ternak, dan djuga bagi peladjar2 rendah.

'Mekar bunga Madjapahit'. san diwara lima babak, karangan Rus tam St. Palindih, jaitu tjerita Dani ar Wulan, jang meriwajatkan saat mekarnja bunga Madjapahit dike tika puntjak kedjajaannja dan ketika daun akan gugur kebumi tan da benih baru membuah.

Suatu tjerita sedjarah jang tak boleh dilewatkan.

Kepada Balai Pustaka jang su dah mengirim buku2 ini kita utjapkan terima kasih.

'Dunia Dagang". Pengarang tuan Jaw Tham Sung. Berisikan tjontoh surat2 menjurat dalam dunia dagang. Sajang bahasa In donesianja belum sempurna benar. Hendaknja djuga hal ini di perhatikan sepenuhnja, akan te tapi ini tidak mengherankan dji ka orang ketahui stapa penga rangnja. Umumnja buku ini bisa digunakan untuk korespondensi bagi para pedagang, bagi siapa waktu itu sangat berharga.

Crimm's Pocket Dictionary. Penerbitnja Gedong Pustaka Me dan, isinja seperti namanja. Se

buah kamus jang baik. -Atas kiriman2 tsb diutjapkan terima kasih.

rangkat dari Astana Vyshinsky dan delegasinja sampai di permahadutaan Sovjet, perdjalanan jg biasanja tjuma memakan 10 atau 15 menit.

#### PROPINSI HUNAN TERAN TJAM BAHAJA LAPAR

Dari Kanton Reuter wartakan, bahwa sebagai akibat hudjan terus menerus di Tiongkok Tengah, maka propinsi Hunan, ialah gudang beras penting, terantjam ba haja kelaparan. Gudang2 milik Tiongkok, Inggeris, Amerika dite pi sungai Sian sebagian tergenang air dan dichawatirkan, bahwa djika tak berenti hudjan, barang2 akan rusak.

PAKISTAN DAN PENANAM AN MODAL ASING

Dari Paris Reuter kabarkan. Pakistan akan menerima penana man modal asing, bila hal ini tidak mempunjai maksud politik, demikian keterangan menteri keuangan Pakistan, Ghulam Mohammed, da lam suatu interpiu di Paris.

Menteri tersebut menerangkan, bahwa 30% dari modal itu harus diberikan kepada rakjat untuk me ninggikan tingkatan penghidupan dari rakjat Pakistan.

M

 $\mathbf{U}$ 

T

U

PIPA AIR DIRUSAKKAN DIGUNUNG Pengaliran air dihemidas

Pagi ini diperoleh kabar bah wa tadi malam pipa air digu rusak, sehingga pengaliran ai kekota Medan terputus. Pade waktu ini "Ajer Bersih" sedar berusaha untuk memperbaiki ke rusakan tsbt. Dalam pada itu da ri pihak "Ajer Beresih" kita men dapat kabar bahwa perusaha ini akan mengusahakan supuja se bisa mungkin dapat dialirkan air kepada para langganannja

AWAS PEDAGANG2 Kurang lebih 15 orang para pe

dagang etjeran di Pusat Pasar ke marin sore telah ditangkap polisi. karena tidak mendjalankan peraturan2 tentang harga barang.

Dikabarkan, bahwa mereka ini terdiri dari pedagang2 beras, ikan2 asin dan pedagang sajur2 an. Tidak lama lagi pedagang2 ini akan dihadapkan kemuka penga-

#### NODA PADA MATAHARI

Solarium di London telah da pat melihat sebuah noda pada matahari, jang diduga akan sangat mempengaruhi penjiaran? radio di-hari2 jang akan datang, demikian Reuter.

Storing jang terbesar diduga akan berlangsung pada tanggal lo dan 19 Diuni.

# Bubuk Kopi tjap GADJAH



lebih tinggi dari BIASA Kwaliteitnja lebih semporna dan lebih bersih. Ambillah pertjobaan untuk rumah tangga, terlebih2 sangat perlu dipakai diwaktu PUASA. Dikeluarkan oleh fabriek Kopi :

Centrale Passer No. 162 Telf: 1718 Medan Pendjualan: Loods 1 Pusat Senteral.

# ANGGUR OBAT tjap PANAH TERBANG



Harganja menurut zaman f 2.50 (botol dikembalikan).

Sebelum Njonja2 dan Tuan2 makan saban sore minumlah satu of dua glas ketjil, tentu Tuan dan Njonja, datang nafsu lebih kuat buat makan. Ini Anggur Tjap Panah Terbang, terbikin da-

buat mendatangkan kesehatan bagi laki2 dan perempuan. Anak2 dibawah umur djangan minum.

ri Recep2 orang jang pandai2

DAPAT BELI DIMANA-MANA

Dikeluarkan oleh:

#### CHUA BROTHERS & Co.

PRINS HENDRIKSTRAAT 36 MEDAN-SUMATRA

### OBAT ASIA TIONGHOA No

Dalam Sumatra ini ± 70 dukun Tionghoa paling pandai! Bikin 1 rumah sakit Tionghoa merk Kue Ji Yuen suda 10 tahun di Hokian str. No. 20 Medan. Dipilih 1 paling pandai djadi kepala dukun bernama Goh Tie Khau! Mengobati segala penjakit! Kalau di mana2 obat tidak sembuh boleh tjoba datang. Obat sama periksa 1 hari f 2,-.. Orang miskin separo bajaran atau vrij. Kalau betis belum kurus bisa didalam tempo beberapa hari sadja ditanggung baik! Sudah dapat pudijan dari segala bangsa: Tuan pendita Metodist; Mantri Politie; Hoofddjaksa! Sergeant Majoor KNIL; Commandant Politie;! Beratus matjam penjakit jaitu: Penjakit lepra. Waktu sakit diphoto: dan sesudah sembuh diphoto, Ada lebih 100 orang. Datanglah tuan-tuan periksa surat pudjian dan photo2.

#### Surat Pudjian

Saja menderita penjakit T.B.C. tingkat jang ke 3 (BATUK KERING JANG PALING PARAH). Saja bekerdja memelihara Babi kepunjaan Belanda, karena saja tidak mampu saja dapat Bon pergi ke Rumah Sakit T.B.C. tapi tidak bisa sembuh, saja disuruh pulang. Belakangan saja batja surat kabar, ada Dukun Tionghoa jang bisa mengobatinja, lantas saja berobat padanja, didalam tempo 1 bulan saja berobat pada Goh Tie Khau penjakit saja sudah sembuh.

Banjak terima kasih dari saja. TJO A TEK, DJALAN HARIMAU 20 B MEDAN.